

# SeeSnake® Compact<sup>2</sup>



### ⚠ VÝSTRAHA!

Před používáním tohoto nástroje si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze. Nepochopení a nedodržení obsahu tohoto návodu může vést k úrazu elektrickým proudem, vzniku požáru nebo k závažné újmě na zdraví.

Na [www.youtube.com/seesnake](http://www.youtube.com/seesnake) můžete shlédnout instruktážní videa.

### SeeSnake Compact<sup>2</sup>

Výrobní  
č.

# Obsah

## Úvod

Prohlášení úřadů.....	3
Bezpečnostní symboly.....	3

## Všeobecné bezpečnostní předpisy

Bezpečnost na pracovišti.....	4
Elektrobezpečnost.....	4
Osobní bezpečnost.....	4
Použití a péče o zařízení.....	5

## Kontrola před zahájením práce

### Specifické informace o bezpečnosti

Bezpečnost zařízení SeeSnake Compact2.....	6
--	---

## Přehled produktu

Popis.....	7
Specifikace.....	8
Standardní vybavení.....	8
Systémové součásti.....	8

## Návod k obsluze

Umístění.....	10
Vedení kamery.....	10
Připojení k monitoru SeeSnake.....	11
Kontrolní přehled.....	12
Nejlepší postupy.....	13
Trubková vodítka.....	14
Zaměření sondy.....	15
Trasování tlačného kabelu.....	16
Vytažení kamery.....	16

## Jednotlivé součásti

Samovyrovňovací kamera.....	17
Sestava systémového kabelu.....	17
Dokovací systém.....	18

## Údržba a podpora

Údržba součástí.....	20
Čištění.....	21
Příslušenství.....	22
Přeprava a uskladnění.....	22
Servis a opravy.....	22
Likvidace.....	22
Řešení problémů.....	23

## Přílohy

Příloha A: Demontáž dokovacího žebra.....	24
Příloha B: Určení potíží s kamerou.....	24
Příloha C: Demontáž kamery.....	25
Příloha D: Instalace kamery.....	26

## Úvod

**Varování, upozornění a pokyny probírané v tomto návodu nepokrývají všechny možné podmínky a situace, které mohou nastat. Obsluha musí pochopit, že zdravý rozum a opatrnost představují faktory, které nelze začlenit do tohoto produktu, ale kterými musí disponovat sama obsluha.**

## Prohlášení úradů

**CE** Prohlášení o shodě ES (890-011-320.10) bude v případě potřeby součástí této příručky jako zvláštní brožura.

**FCC** Toto zařízení vyhovuje podmínkám uvedeným v Části 15 Pravidel FCC. Provoz zařízení je možný za následujících dvou podmínek: (1) Toto zařízení nesmí vyvolávat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí snášet jakékoliv vnější rušení, včetně rušení, které způsobí nesprávnou funkci.

## Bezpečnostní symboly

V tomto návodu k obsluze a na výrobku jsou použity bezpečnostní symboly a signální slova, která sdělují důležité informace týkající se bezpečnosti. Úlohou tohoto oddílu je snaha o lepší porozumění těmto signálním slovům a symbolům.



Toto je výstražný bezpečnostní symbol. Je používán pro to, aby vás upozornil na možné nebezpečí poranění. Dodržujte všechna upozornění týkající se bezpečnosti, na která tento symbol upozorňuje, abyste se vyvarovali možného poranění nebo usmrcení.

### **NEBEZPEČÍ**

**NEBEZPEČÍ** označuje nebezpečnou situaci, která - kdyby nastala - by mohla mít za následek smrt nebo vážný úraz.

### **VÝSTRAHA**

**VÝSTRAHA** označuje nebezpečnou situaci, následkem které může dojít k usmrcení nebo vážnému zranění, pokud se jí nevyvarujete.

### **OPATRNĚ**

**OPATRNĚ** označuje nebezpečnou situaci, která - kdyby nastala - by mohla mít za následek menší nebo lehký úraz.

### **POZNÁMKA**

**POZNÁMKA** označuje informaci, která se vztahuje k ochraně majetku.



Tento symbol znamená, že si před prací s tímto zařízením musíte pečlivě pročíst návod k obsluze. Návod k použití obsahuje důležité informace o bezpečné a správné obsluze zařízení.



Tento symbol znamená, že musíte používat ochranné brýle s bočnicemi nebo bezpečnostní brýle typu lyžařských brýlí pro snížení rizika úrazu očí vždy, když s tímto náčiním zacházíte nebo pracujete.



Tento symbol značí nebezpečí zasažení elektrickým proudem.

## Všeobecné bezpečnostní předpisy

### ⚠ VÝSTRAHA



Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a pokyny. Nedodržování těchto pokynů a varování může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážná zranění.

### TYTO POKYNY SI ULOŽTE!

#### Bezpečnost na pracovišti

- **Pracoviště udržujte čisté a dobře osvětlené.** Temná pracoviště nebo pracoviště plná nepořádku jsou zdrojem nehod.
- **Se zařízením nepracujte ve výbušném prostředí způsobeném přítomností lehce zápalných kapalin, plynů nebo prachu.** Zařízení jiskří a jiskry mohou zapálit prach nebo výpary.
- **Děti a okolo stojící osoby se nesmí přibližovat k obsluze zařízení.** Rozptylování může mít za následek ztrátu kontroly.
- **Vyhnete se dopravnímu provozu.** Jestliže pracujete na vozovce nebo v její blízkosti, věnujte pozornost pohybujícím se vozidlům. Používejte dobře viditelné oblečení nebo reflexní vesty.

#### Elektrobezpečnost

- **Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými nebo ukostřenými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, kuchyňské sporáky a lednice.** Je zde zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, je-li vaše tělo uzemněno.
- **Nevystavujte zařízení dešti ani mokřým podmínkám.** Pokud se do zařízení dostane voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Veškerá elektrická spojení udržujte v suchu a nechte je položená na zemi.** Kontakt s vybavením nebo zásuvkami mokřými rukama může zvýšit riziko zasažení elektrickým proudem.
- **S kabelem nezacházejte hrubě.** Nikdy kabel nepoužívejte pro nošení, tažení či vypořádání nářadí ze zásuvky. Kabel chraňte před horkem, olejem, ostrými hranami nebo pohybujícími se částmi. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.

- **Pokud je nevyhnutelné použití zařízení napájeného pomocí síťového adaptéru ve vlhkém prostředí, použijte napájení chráněné proti zemnímu spojení jističem (GFCI).** Používání přerušovače zemního poruchového okruhu se síťovým adaptérem snižuje riziko zasažení elektrickým proudem.

#### Osobní bezpečnost

- **Bud'te ostražití, věnujte pozornost prováděným činnostem a při práci se zařízením používejte zdravý rozum.** Nepoužívejte zařízení, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Stačí okamžik nepozornosti při používání tohoto zařízení a může dojít k závažné újmě na zdraví.
- **Správně se oblékejte.** Nenoste volný oděv nebo přívěsky. Volný oděv, přívěsky nebo dlouhé vlasy mohou být otáčejícími se součástmi zachyceny.
- **Dodržujte zásady hygieny.** Po manipulaci se zařízením pro inspekci odpadů a kanálů nebo jeho použití použijte horkou mýdlovou vodu k omytí rukou a dalších obnažených částí těla vystavených obsahu kanálu. Kontaminaci toxickým nebo infekčním materiálem zabráníte tím, že během obsluhy nebo manipulace se zařízením pro inspekci odpadů a kanálů nebudete jíst či kouřit.
- **Při manipulaci se zařízením a jeho používáním v kanálech vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky.** V kanálech se mohou vyskytovat chemikálie, bakterie a jiné látky, které mohou být jedovaté, infekční nebo mohou způsobovat popáleniny či jiné potíže. Vhodné osobní ochranné prostředky musí vždy zahrnovat bezpečnostní brýle a dále mohou zahrnovat další prostředky jako např.: protiprachovou masku, ochrannou přilbu, ochranu sluchu, rukavice na čištění odpadů, latexové nebo gumové rukavice, obličejové ochranné štíty, ochranné brýle, ochranný oděv, dýchací přístroje a protiskluzovou obuv s ocelovou špičkou.
- **Pokud současně používáte zařízení na čištění odpadů a zařízení na prohlídku odpadů, použijte rukavice na čištění odpadů RIDGID.** Nikdy se nesnažte uchopit rotující kabel na čištění odpadů ničím jiným, včetně jiných rukavic nebo pomocí hadrů, které se mohou namotat na kabel a zapříčinit zranění rukou. Pod rukavicemi pro čištění odpadů RIDGID noste pouze latexové nebo gumové rukavice. Nepoužívejte poškozené rukavice pro čištění odpadů.

## Použití a péče o zařízení

- **Zařízení nepřetěžujte.** Pro daný účel použijte správné zařízení. Správné zařízení vám poslouží lépe a bezpečněji.
- **Nepoužívejte zařízení, pokud ho nelze napájecím vypínačem zapnout a vypnout.** Jakékoliv zařízení, které nelze ovládat pomocí napájecího vypínače, je nebezpečné a musí být opraveno.
- **Předtím, než provedete jakékoliv úpravy, výměny příslušenství nebo před uložením odpojte zástrčku ze zdroje napájení nebo vyjměte baterie ze zařízení.** Preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko úrazu.
- **Nepoužívané zařízení uchovávejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby ho používaly osoby, které s ním neumí zacházet nebo neznají tyto pokyny.** Zařízení může být v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
- **Provádějte údržbu zařízení.** Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé části správně seřizeny a připojeny, zda nějaké části nechybí nebo nejsou poškozeny nebo zda nevznikly jiné podmínky, které mohou ovlivnit provoz zařízení. Pokud je zařízení poškozeno, nechte ho před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno zařízeními, která nebyla řádně udržována.
- **Nezacházejte příliš daleko.** Správně se vždy postavte a udržujte rovnováhu. To umožní lepší kontrolu zařízení v neočekávaných situacích.
- **Používejte zařízení a příslušenství v souladu s těmito pokyny a berte ohled na pracovní podmínky a práci, kterou máte provádět.** Použití zařízení pro jiné činnosti, než pro které je určeno, může vést k nebezpečným situacím.
- **Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem zařízení.** Příslušenství vhodné pro jedno zařízení může být při použití s jiným zařízením nebezpečné.
- **Držadla udržujte suchá, čistá a zbavená oleje a mastnoty.** Čistá držadla zajišťují lepší ovládání zařízení.

## Kontrola před zahájením práce

### ⚠ VÝSTRAHA



**Před každým použitím zkontrolujte veškeré vybavení a odstraňte veškeré problémy, abyste snížili nebezpečí vážného úrazu elektrickým proudem či způsobeného jinými příčinami a zabránili poškození zařízení.**

Při prohlídce veškerého vybavení se řiďte těmito kroky:

1. Zařízení vypněte.
2. Odpojte a zkontrolujte, zda nejsou poškozeny nebo upraveny šňůry, kabely a konektory.
3. Ze zařízení odstraňte veškeré nečistoty, olej nebo jiné kontaminující látky, abyste usnadnili prohlídku a zajistili správnou funkci a zabránili vyklouznutí zařízení z ruky při jeho přepravě nebo používání.
4. Zařízení zkontrolujte, zda na něm nejsou nějaké poškozené, opotřebené, špatně vyrovnané nebo zaseknuté součásti nebo zda nějaké nechybí, a rovněž zkontrolujte veškeré další podmínky, které by mohly bránit bezpečnému a běžnému provozu.
5. Zkontrolujte veškeré další použité vybavení podle návodu k jeho použití a ujistěte se, že je v dobrém stavu.
6. Zkontrolujte pracoviště na následující:
  - Přiměřené osvětlení.
  - Přítomnost hořlavých kapalin, par nebo prachu, které by se mohly vznítit. Pokud jsou přítomny, v oblasti nepracujte, dokud nebudou určeny a odstraněny jejich zdroje. Zařízení není bezpečné proti výbuchu. Elektrické zapojení může způsobovat jiskření.
  - Volný, rovný, stabilní a suchý pracovní prostor pro obsluhu. Nepoužívejte zařízení, pokud stojíte ve vodě.
7. Zkontrolujte práci, která má být provedena, a určete pro danou úlohu správné vybavení.
8. Vyhodnoťte pracoviště a určete, zda není nutné držet okolostojící osoby mimo.

## Specifické informace o bezpečnosti

### ⚠ VÝSTRAHA



Tato část obsahuje důležité bezpečnostní informace, které se specificky týkají SeeSnake Compact2. Pečlivě si přečtěte tyto pokyny před použitím zařízení, abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážného poranění.

**VŠECHNA VAROVÁNÍ A POKYNY UCHOVEJTE PRO PŘÍŠTÍ POUŽITÍ!**

### Bezpečnost zařízení SeeSnake Compact2

- Před používáním tohoto zařízení si přečtěte tento návod k použití, návod k použití digitálního monitoru hlášení a návod k použití libovolného dalšího použitého vybavení a ujistěte se, že jim rozumíte. Nedodržování všech pokynů může mít za následek škody na majetku nebo vážná zranění osob. Tento návod mějte uložen u zařízení pro budoucí použití.
- Používání zařízení ve vodě zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte Compact2, pokud obsluha nebo zařízení stojí ve vodě.
- Baterie digitálního monitoru hlášení a další elektrické vybavení a spoje nejsou vodotěsné. Nevystavujte zařízení mokru.
- Zařízení neposkytuje ochranu a izolaci proti vysokému napětí. Zařízení nepoužívejte, pokud hrozí nebezpečí kontaktu s vysokým napětím.
- Abyste zabránili poškození Compact2 a snížili riziko zranění, nevystavujte Compact2 mechanickým nárazům. Vystavení mechanickým nárazům může poškodit zařízení a zvýšit riziko vážného zranění.

- Nepřenášejte Compact2 za dokovací držadlo monitoru nebo za jeho přední držadlo, když zařízení přepravujete na delší vzdálenosti nebo za podmínek, kde by mohlo být odpojení dokovacího systému rizikem. Neočekávané odpojení dokovacího systému může vést ke škodám na majetku nebo újmě na zdraví.
- Umístění zařízení Compact2 tam, kde se buben nemůže volně otáčet, může mít za následek převinutí tlačného kabelu uvnitř bubnu. Převinutí tlačného kabelu může vést ke škodám na majetku nebo vážné újmě na zdraví. Během provozu umístěte zařízení Compact2 na stabilní povrch a ujistěte se, že se může buben volně otáčet.

## Přehled produktu

### Popis

Kamerová cívka SeeSnake Compact2 nabízí rychlou a snadnou instalaci a dokáže se vypořádat s těmi nejrozdílnějšími a nejnáročnějšími inspekčními podmínkami. Zařízení Compact2 je vybaveno samovyrovnávací kamerou na konci tlačného kabelu, který je dostatečně tuhý, aby vám zajistil dostatek síly k průchodu malými či omezenými trubkami, ale natolik ohebný, aby zvládl několik ostrých zatočení.



Zařízení Compact2 má 30 m [100 ft] dlouhý, tlačný kabel se sníženým třením a 25mm [1 in] samovyrovnávací kameru navrženou k prohlídce potrubí o průměru 38 mm až 152 mm [1.5 in až 6 in] v závislosti na stavu trubek. Jakmile je v potrubí lokalizováno místo zájmu, použijte zabudovanou 512Hz sondu a přijímač k zaměření jeho polohy.

Všechny monitory SeeSnake lze připojit k zařízení Compact2 pomocí systémového kabelu SeeSnake. SeeSnake CS6Pak je speciálně navržen k připojení do dokovacího systému zařízení Compact2 pro snadnější prohlížení, rychlé nastavení a bezproblémovou přepravu. Do dokovacího systému lze zpětně připojit i SeeSnake MiniPak pomocí sady dokovacího držadla, která se prodává samostatně.

Jedinečný dokovací systém zařízení Compact2 vám nabízí ultra rychlé nastavení. Naklopte CS6Pak do požadovaného sledovacího úhlu, zatímco je dokovaný, nebo jej snadno odeberte z doku, abyste jej mohli pohodlně umístit na vašem pracovišti.

CS6Pak je kompaktní, přenosný digitální monitor hlášení, který můžete použít k zachycení audio, video a fotografických záznamů z prohlídek potrubí. Když použijete CS6Pak spolu se zařízením Compact2, můžete vašemu zákazníkovi dodat USB disk obsahující automaticky generované profesionální hlášení o prohlídce před tím, než opustíte jeho areál.



Specifikace	
<b>Hmotnost</b>	8 kg [17 lb]
<b>Celkové rozměry</b>	
Délka	625 mm [25 in]
Výška	432 mm [17 in]
Šířka	360 mm [14 in]
<b>Průměr bubnu</b>	432 mm [17 in]
<b>Kamera</b>	
Typ	Samovyrovňovací
Délka	38 mm [1.5 in]
Průměr	25 mm [1 in]
Světelný zdroj	6 LED diod
Sonda	512 Hz
<b>Rozlišení</b>	
NTSC	648 × 488 pixelů
PAL	768 × 576 pixelů
<b>Sestava pružiny</b>	
Typ	Jednoduchá
Délka včetně kamery	325 mm [12.8 in]
<b>Tlačný kabel</b>	
Délka	30 m [100 ft]
Průměr	6 mm [0.26 in]
Průměr sklolaminátového jádra	3 mm [0.14 in]
Minimální poloměr ohybu	63 mm [2.5 in]
<b>Velikost trubky §</b>	38 mm až 152 mm [1.5 in až 6 in]
<b>Délka systémového kabelu</b>	3 m [10 ft]
<b>Provozní prostředí</b>	
Teplota ‡	-10 °C až 50 °C [14 °F až 122 °F]
Skladovací teplota	-10 °C až 70 °C [14 °F až 158 °F]
Ochrana proti vniknutí bez monitoru	IP×5
Relativní vlhkost	5 až 95 %
Nadmořská výška	4 000 m [13,120 ft]
§ Aktuální velikost trubky závisí na stavu trubky. ‡ Kamera může fungovat při extrémních teplotách, mohou však nastat určité změny v kvalitě snímků.	

## Standardní vybavení

- SeeSnake Compact2
- Dokovací systém
- Návod k obsluze
- Produktové video
- Sada trubkového vodička
- Maticový klíč

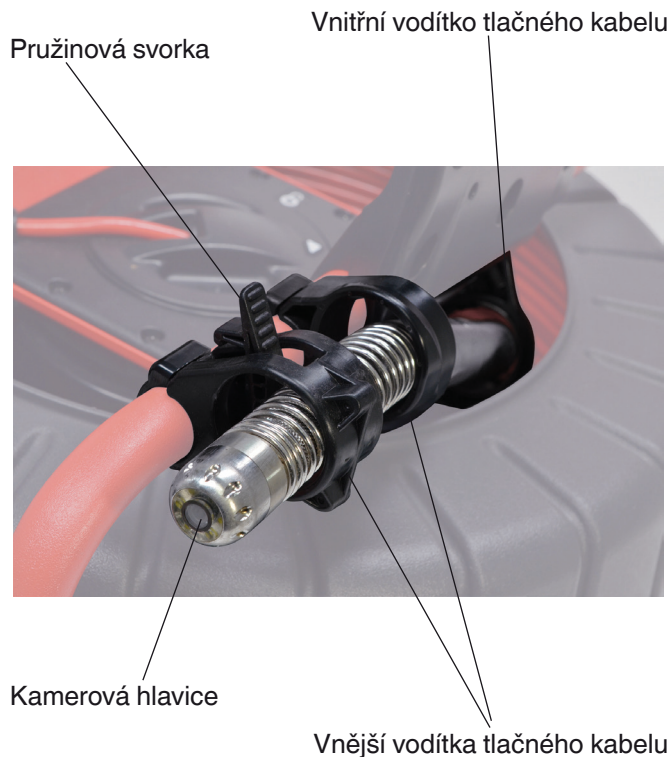
## Systémové součásti





## Vodítka tlačného kabelu

Na rámu se nachází tři vodítka tlačného kabelu, jedno vnitřní a dvě vnější vodítka. Při použití zařízení Compact2 by se měla kamera, pružina a tlačný kabel vést skrze tato tři vodítka.



## Pružinová svorka

Na vodítka tlačného kabelu, které je nejvíce vně, zatlačte svorku směrem k vnějšímu okraji tlačného vodítka, abyste je zajistili v otevřené poloze a uvolnili pružinu kamery. Po uvolnění kamery vraťte pružinovou svorku do provozní polohy. V provozní poloze pružinová svorka pomáhá vést tlačný kabel a zajišťuje pružinu kamery, když je tlačena zpět skrze kabelová vodítka, čímž jí brání ve vtažení do bubnu. Pružinová svorka musí být v provozní poloze během přepravy, aby se zabránilo pružině kamery v zatáčení do bubnu.

Provozní poloha



Zajištěno v otevřeném stavu

Pružinovou svorku zajišťujte v otevřené poloze, pouze když vedete kameru. Během normálního použití mějte pružinovou svorku v provozní poloze.

## Návod k obsluze

### ⚠ VÝSTRAHA



Při kontrole odpadů, které mohou obsahovat nebezpečné chemikálie nebo bakterie, noste vhodné ochranné pomůcky, jako například latexové nebo pryžové rukavice, ochranné brýle, obličejové ochranné štíty nebo dýchací přístroje. Noste vždy ochranu očí, abyste si chránili oči před nečistotami a jinými cizími předměty.

Nepoužívejte zařízení, pokud obsluha nebo zařízení stojí ve vodě. Používání zařízení ve vodě zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Obuv s gumovou, neklouzavou podrážkou může zabránit uklouznutí a úrazu elektrickým proudem na mokřích površích.

### Umístění

Umístěte SeeSnake Compact2 a CS6Pak poblíž vstupu do odpadu, abyste mohli tlačným kabelem manipulovat při prohlížení displeje.

Umístění zařízení Compact2 tam, kde se buben nemůže volně otáčet, může mít za následek převinutí tlačného kabelu uvnitř bubnu. Převinutí tlačného kabelu může vést ke škodám na majetku nebo vážné újmě na zdraví. Během provozu umístěte zařízení Compact2 na stabilní místo a ujistěte se, že se může buben volně otáčet. Tlačný kabel nevytahujte z bubnu, pokud se nemůže volně otáčet.

## Vedení kamery

Pokud je kamera uvnitř bubnu, musíte ji vést skrze vodička tlačného kabelu. Tlačný kabel a kamerovou hlavici byste měli vést skrze všechna tři vodička.

1. Zajistěte pružinovou svorku v otevřené poloze.
2. Sáhňte dovnitř bubnu a nalezněte kameru.
3. Suňte kameru skrze vnitřní vodičko tlačného kabelu a poté skrze dvě vnější vodička tlačného kabelu.



4. Vraťte pružinovou svorku do provozní polohy, abyste zajistili pružinu a zabránili tlačnému kabelu v zatažení do bubnu.



## Dokovací systém

Compact2 je osazen sestavou dokovacího systému, která umožňuje instalaci kompatibilního monitoru na cívku pro snadnou přepravu. Naklopte dokovaný monitor do požadovaného sledovacího úhlu nebo jej snadno odeberte z doku, abyste jej mohli pohodlně umístit na vašem pracovišti. Sestava dokovacího systému je odnímatelná.

*Poznámka: Ohledně pokynů, jak přidat a odebrat kompatibilní monitor viz část o dokovacím systému.*



## Připojení k monitoru SeeSnake



Compact2 lze připojit k jakémukoliv monitoru SeeSnake pomocí systémového kabelu SeeSnake.

1. Odviňte systémový kabel z úchytů navinutí kabelu.
2. Zatáhněte vnější pojistný nákrůžek na konektoru systémového kabelu.
3. Vyrovnajte drážku konektoru a plastový vodící čep se zásuvkou a zatlačte konektor rovně dovnitř.
4. Utáhněte vnější pojistný kroužek.

**POZNÁMKA** Otáčejte pouze vnějším pojistným kroužkem. Abyste zabránili poškození kolíků, nikdy neohýbejte či nekroutíte konektorem.





5. Zapněte systém:

- Stiskněte tlačítko napájení  k zapnutí systému.
- Na digitálním monitoru hlášení stiskněte tlačítko automatického zápisu  k rychlému spuštění prohlídky.

*Poznámka: U některých digitálních monitorů hlášení je nutné zapojit USB disk ke sběru a zápisu multimediálních souborů. Více informací o výhodách automatického zápisu videonahrávek zjistíte v návodu k použití monitoru.*

## Kontrolní přehled






SeeSnake Compact2 lze použít pro základní nebo pokročilé prohlídky potrubí. K provedení základní prohlídky připojte jakýkoliv monitor SeeSnake k zařízení Compact2, zapněte systém, protlačte tlačný kabel potrubím a sledujte dráhu na displeji. Pokročilá prohlídka vyžaduje digitální monitor hlášení SeeSnake a navíc zahrnuje záznam videa a podávání hlášení zákazníkovi.

1. Umístěte Compact2 poblíž vstupu do potrubí. Ujistěte se, že je systém stabilní a buben se může volně otáčet.
2. Zapojte systémový kabel k digitálnímu monitoru hlášení.
3. Stiskněte tlačítko napájení  k zapnutí systému. Alternativně zasuňte USB disk do USB portu monitoru a stisknutím tlačítka automatického záznamu  proveďte rychlé spuštění prohlídky.
4. Uvolněte pružinovou svorku a, je-li to zapotřebí, nainstalujte trubkové vodítko nebo vodítko kamerové hlavičky, aby kamera zůstala v potrubí vystředěná. Zkontrolujte, zda je objektiv kamery čistý.
5. Opatrně vložte kameru do potrubí. Chraňte tlačný kabel před ostrými hranami na vstupu do potrubí.
6. Protlačte kameru potrubím a sledujte průběh na displeji.
7. Pokročilé funkce:
  - Nastavte systémový výchozí bod nebo proveďte měření délky dočasněho úseku.
  - Zaznamenávejte video.
  - Vytvářejte vlastní překryvný text na obrazovce.
  - Zaměřte bod nebo trasu prohlídky.
  - Vytvořte a dodejte hlášení o prohlídce vašemu zákazníkovi na USB disku.
8. Když je prohlídka hotová, vytáhněte kameru a zajistěte pružinu svorkou.

## Pokročilé funkce

Jak základní tak pokročilé prohlídky potrubí mohou zahrnovat měření úseků potrubí, přizpůsobování jasu LED osvětlení kamery nebo aktivaci sondy. V závislosti na funkcích vašeho digitálního monitoru hlášení můžete také chtít zaznamenávat multimediální soubory a vytvářet hlášení.

*Poznámka: Ohledně záznamu multimediálních souborů a tvorby hlášení viz návod k vašemu digitálnímu monitoru hlášení.*

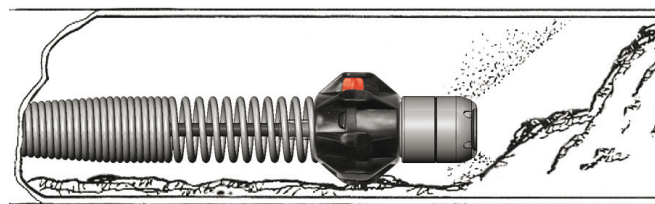
- Stisknutím tlačítka jasu  zvýšíte jas LED osvětlení kamery, abyste mohli vidět dále do potrubí.
- Video při prohlídce zaznamenáte stisknutím tlačítka videa , automatického záznamu  nebo snímku . Před záznamem multimediálních souborů musíte připojit USB disk, pokud používáte CS6Pak.
- Stisknutí a podržení tlačítka vynulování  na tři sekundy nastaví systémový výchozí bod, kdekoliv chcete začít s počítáním.
- K lokalizaci místa zájmu pomocí zabudované 512Hz sondy použijte lokátor RIDGID SeekTech.
- K nalezení trasy potrubí trasováním tlačného kabelu použijte lokátor RIDGID SeekTech s vysílačem.

## Nejlepší postupy

K provedení účinné a snadné prohlídky potrubí se řiďte následujícími tipy a doporučeními. Budete-li se řídit těmito tipy, můžete zvýšit životnost a účinnost vašeho zařízení a zabránit škodám.

- **Během prohlídky nechte skrze potrubí téci vodu, aby zůstal kamerový systém čistý, usnadnil se pohyb tlačného kabelu a umožnilo dosažení delších vzdáleností. Do potrubí vložte hadici nebo otevřete armaturu. Dle potřeby vypněte průtok vody, abyste dosáhli ostrého obrazu.**
- Na objektiv kamery naneste tenký film tekutého mycího prostředku nebo mýdla, čímž zajistíte jeho čistotu.
- Při prohlídce porcelánových spotřebičů buďte opatrní. Kamera může poškrábat jejich povrchovou úpravu.
- Ostré hrany na vstupu do potrubí mohou pořezat, ohnout, zatrhnout či poškodit tlačný kabel. Při tlačení kabelu do potrubí buďte vždy velmi opatrní a vždy držte jednu ruku v blízkosti vstupu do potrubí, abyste zabránili poškození tlačného kabelu.
- K manipulaci s tlačným kabelem používejte gumové svěrací rukavice, abyste zlepšili úchop a měli čisté ruce. Pomocí rychlého zatlačení protlačíte kameru záhyby jako jsou sifony, T-kolena, Y-kolena či jednoduchá kolena. K protlačení záhybem vytáhněte kameru zpět o cca 200 mm [8 in] a poté ji jedním silným pohybem protlačte skrz. Nepoužívejte více síly, než je zapotřebí.
- Videoobraz je nejstabilnější a nejostřejší, když se tlačný kabel v potrubí pohybuje zpět. Když v potrubí odhalíte místo zájmu, zatlačte kameru za něj a poté ji táhněte zpět.
- Tažením tlačného kabelu přes ostré hrany může tlačný kabel poškodit. Netahejte tlačný kabel přes ostré hrany a netahejte či neohýbejte tlačný kabel přes ostré hrany na vstupu do potrubí.

- Některé podmínky prohlídek mohou způsobit zpětné překlopení pružiny, kvůli kterému pak kamera míří špatným směrem. Pokud je na displeji viditelný tlačný kabel, pružina se překloupila. Zatáhněte tlačný kabel zpět. Je-li to nutné, tlačný kabel vytáhněte z potrubí celý a opět se pokuste o prohlídku.
- Abyste zabránili kabelu v překlápění, tlačte jej skrze potrubí po kratších úsecích. Pokud se kabel překloupí, může prasknout nebo se zalomit.
- Překážky nebo nadměrné nánosy v potrubí mohou poškodit kameru nebo bránit jejímu zpětnému vytáhnutí. Nepoužívejte kameru k odstraňování překážek.



## Trubková vodítka

Trubková vodítka vystřed'ují kameru v potrubí, zlepšují kvalitu obrazu a pomáhají udržovat objektiv čistý. Použijte trubková vodítka, kdykoliv je možné snížit opotřebení systému kamery.

Trubková vodítka lze snadno nainstalovat, přizpůsobit a demontovat, abyste dosáhli lepšího pohybu kamery a tlačného kabelu potrubím. U malých trubek, potrubí nebo prázdných míst pomáhá vodítko kamerové hlavice protlačit kameru nepoddajnými armaturami. U větších trubek kuličková vodítka vystřed'ují kameru za účelem dosažení lepší viditelnosti a osvětlení.



Bez trubkového vodítka



S trubkovým vodítkem

## Instalace vodítka kamerové hlavice

36 mm [1.4 in] vodítko kamerové hlavice lze použít v menších potrubích k protlačení kamery nepoddajnými armaturami.

1. Uvolněte šrouby na obou stranách vodítka, dokud snadno nezapadne do kamerové hlavice.
2. Opět utáhněte šrouby, dokud vodítko nezůstane na svém místě, ale nepřetáhněte je.



## Instalace kuličkového vodítka

Kuličková vodítka jsou navržena tak, aby zapadla do pružiny a zajistila se na místě. V závislosti na pracovních podmínkách můžete umístit kuličkové vodítko na pružinu za kamerou, aby se kamerová hlavička naklopila směrem nahoru pro zobrazení stropu potrubí.

1. Ujistěte se, že je kuličkové vodítko odjištěné.
2. Nasuňte kuličkové vodítko za kameru na pružinu.



3. Zatlačte na modré závlačky, které zajistí kuličkové vodítko na pružině.
4. Červené závlačky posuňte přes modré závlačky, abyste zajistili kuličkové vodítko na místě.





### POZNAMKA

Pokud se kuličkové vodítko zachytí v potrubí, může z pružiny odpadnout. Abyste zabránili ztrátě kuličkových vodítek a ucpání potrubí, nepoužívejte nadměrné síly při tlačení sestavy skrze potrubí, když cítíte odpor.

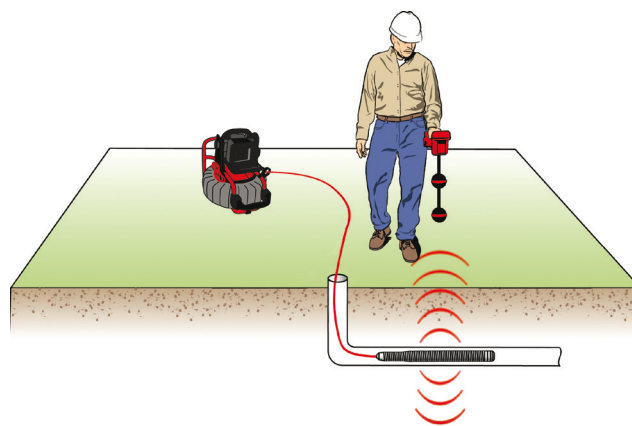
## Zaměření sondy

Zabudovanou sondu můžete použít k lokalizaci místa zájmu v potrubí kdykoliv během prohlídky. Tato sonda se nachází v pružině a je namontovaná mezi koncem tlačného kabelu a kamerou. Tato sonda vysílá zaměřovací signál o frekvenci 512 Hz, který lze zachytit lokátory jako např. RIDGID SeekTech SR-20, SR-24, SR-60, Scout™, nebo NaviTrack® II.

Stisknutím tlačítka sondy  sondu zapnete a vypnete. Když je sonda zapnutá, LED vedle tlačítka se rozsvítí a na obrazovce se zobrazí ikona sondy . 512Hz signál sondy může způsobit rušivé čáry, které mohou být vidět na zaznamenávaném médiu.

Při zaměřování sondy se řiďte následujícími kroky:

1. Zapněte přijímač a nastavte jej do režimu sondy.
2. Zaměřte obecný směr sondy, abyste věděli, kudy vede potrubí:
  - Zapněte sondu a zatlačte tlačný kabel ne dále než 5 m [15 ft] do potrubí.
  - Přijímačem přejedte horizont v pomalém úhlu.
3. Síla signálu je nejvyšší tam, kde přijímač detekuje sondu.



*Poznámka: Dodatečný postup zaměřování sondy naleznete v návodu k použití pro daný model lokátoru.*

## Trasování tlačného kabelu

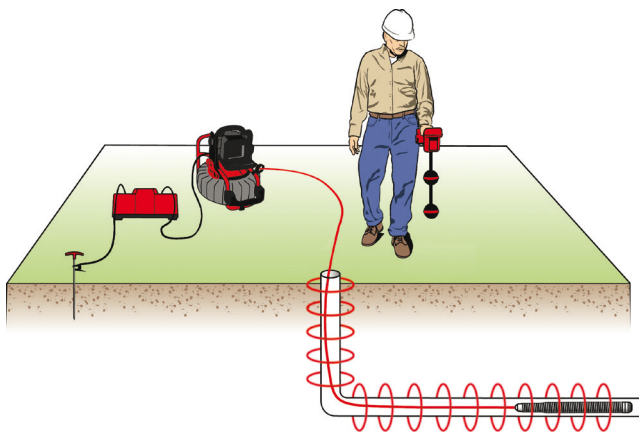
Můžete lokalizovat trasu potrubí trasováním tlačného kabelu. To se obzvláště hodí při prohlídkách nekovových nebo nevodivých potrubí. Tlačný kabel se trasuje pomocí vysílače-přijímače k indukování proudu na tlačném kabelu pomocí vysílače.

Při trasování tlačného kabelu se řiďte následujícími kroky:

1. Zemnicí kolík vysílače zaved'te do země a připeňte na něj jeden z kabelů vysílače.
2. Druhý kabel vysílače připeňte na výstup na zadní straně monitoru.



3. Zapněte vysílač a nastavte požadovanou frekvenci. Pro nejlepší výsledky používejte frekvence 33 kHz a vyšší.
4. Zapněte přijímač a nastavte jej na stejnou frekvenci jako vysílač.
5. Proveďte trasování.



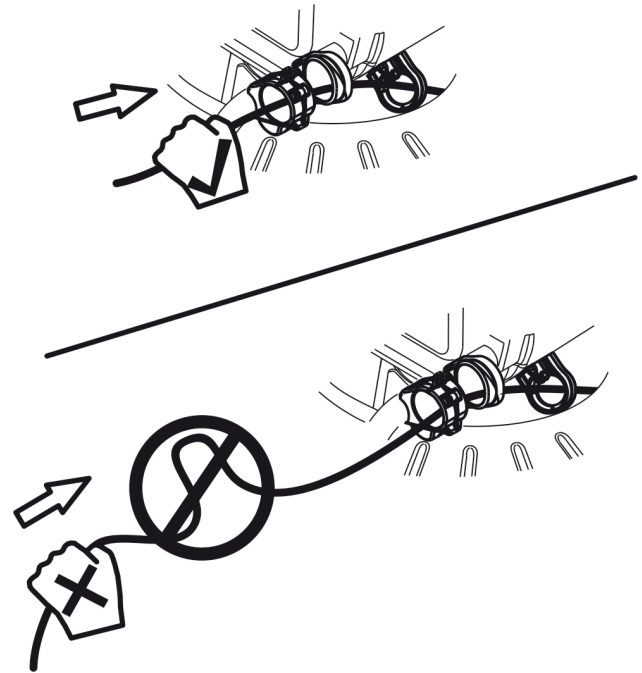
*Poznámka: Dodatečné pokyny k trasování naleznete v návodu k použití pro daný model vysílače a přijímače.*

## Vytažení kamery

Po dokončení prohlídky vytáhněte kabel ven z potrubí pomalu a stálou silou a vraťte jej do bubnu. Při vytahování ořete tlačný kabel papírovou utěrkou nebo hadrem. Je-li to možné, nadále pouštějte vodu potrubím, aby se čistil tlačný kabel.

Abyste zabránili poškození kamery nebo tlačného kabelu, nepoužívejte nadměrné síly při jejich vytahování. Pokud kamerová hlavice uvízne za ohybem, můžete kameru přes ohyb protlačit nebo do potrubí pustit vodu, která promaže tlačný kabel.

**POZNÁMKA** S úchopem blízko Compact2 vždy použijte krátké rázy pro vrácení krátkých částí tlačného kabelu do bubnu. Vytahování delších částí tlačného kabelu nebo posouvání silou může způsobit zamotání, zalomení nebo zlomení tlačného kabelu.





## Jednotlivé součásti

### Samovyrovnávací kamera

Ložiska a hmotnost kamery mohou vytvářet kyvný efekt při tlačení tlačného kabelu skrze potrubí. Obraz kamery se rychle ustálí, když je kabel stabilní.

Samovyrovnávací kameru lze demontovat za účelem odstranění problémů, odeslání k opravě nebo výměny. Řiďte se přílohami C a D s pokyny, jak demontovat a instalovat kamerovou hlavici.

### Sestava systémového kabelu

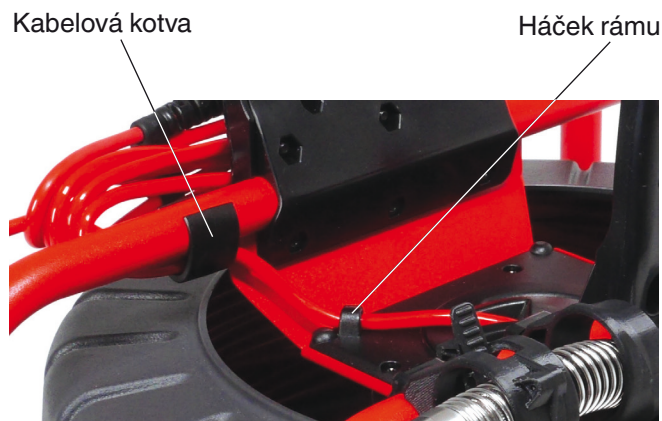
Sestava systémového kabelu obsahuje systémový konektor k připojení monitorů digitálního hlášení SeeSnake; 3 m [10 ft] systémového kabelu; a sestavu sběrného kroužku, která je tvořena kotoučem sběrného kroužku a dutinou sběrného kroužku na rámu.

Před čištěním Compact2 se ujistěte, že je sběrný kroužek zajištěn **6** v jeho dutině. Vyvarujte se namočení sběrného kroužku během čištění.

**POZNÁMKA** Abyste zabránili poškození kontaktních kolíků sběrného kroužku nebo namočení vnitřních elektrických součástí, udržujte sestavu sběrného kroužku zajištěnou.

## Demontáž systémového kabelu

1. Odpojte systémový kabel od monitoru hlášení a odstraňte monitor z dokovacího systému.
2. Odviňte systémový kabel z úchytů navinutí kabelu.
3. Odpojte kabelovou kotvu z rámu a vyhákněte systémový kabel z háčku rámu.



4. Otočte kotoučem sběrného kroužku proti směru hodinových ručiček do odjištěné polohy **6**.
5. Sestavu vytáhněte ven.

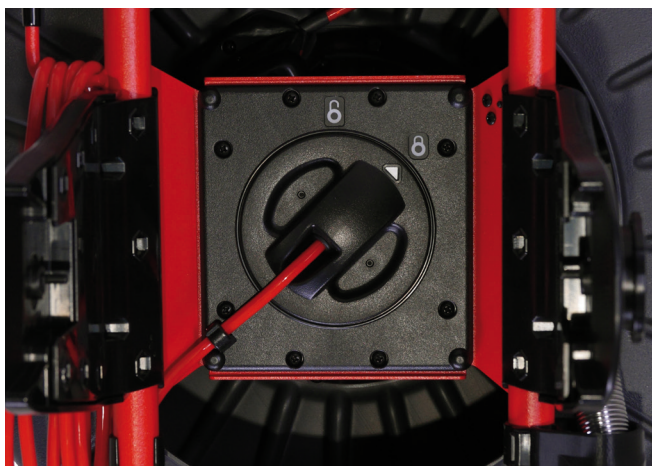
**POZNÁMKA** Nedotýkejte se kontaktních kolíků uvnitř kotouče sběrného kroužku. Namáhání kontaktních kolíků může způsobit jejich zlomení.



## Instalace systémového kabelu

Při instalaci systémového kabelu se řiďte následujícími kroky:

1. Vyrovnajte šipku na kotouči sběrného kroužku se symbolem odjištění **6** na rámu a zasuněte kotouč sběrného kroužku do dutiny sběrného kroužku.
2. Otočte kotoučem sběrného kroužku do zajištěné polohy **8**.



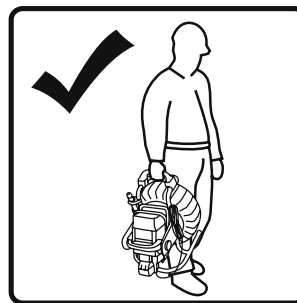
3. Zavěste systémový kabel na háček rámu a naklapejte kabelovou kotvu na rám.
4. Naviňte systémový kabel na úchyty navinutí kabelu.

## Dokovací systém

### ⚠ VÝSTRAHA

Špatné nesení systému může způsobit odpojení dokovacího držadla monitoru z dokovacího systému a může vést k poškození majetku nebo vážnému zranění.


Nepřenášejte Compact2 za dokovací držadlo monitoru nebo za jeho přední držadlo, když zařízení přeppravujete na delší vzdálenosti nebo za podmínek, kde by mohlo být odpojení dokovacího systému rizikem.



Dokovací systém vám nabízí flexibilitu díky jeho funkci naklopení a rychloupevňovacím knoflíkům. Digitální monitor hlášení naklopte do jakéhokoliv úhlu pro snadné prohlížení nebo CS6Pak uvolněte z dokovacího systému pomocí rychloupevňovacích knoflíků a položte jej na vhodnější místo.



SeeSnake CS6Pak je speciálně navržen k připojení k zařízení Compact2 a je prodáván s nainstalovaným kompatibilním dokovacím držadlem. Compact2 lze také použít spolu s dodatečně namontovaným SeeSnake MiniPak pomocí sady dokovacího držadla, která se prodává samostatně.

K nejpraktičtějšímu využití sestavy vyobrazenému vpravo dole na 3 sekundy stisknete tlačítko překlopení obrazu  na CS6Pak, čímž otočíte uživatelské rozhraní. Opakováním postupu vrátíte obrazovku do normálního zobrazovacího režimu.

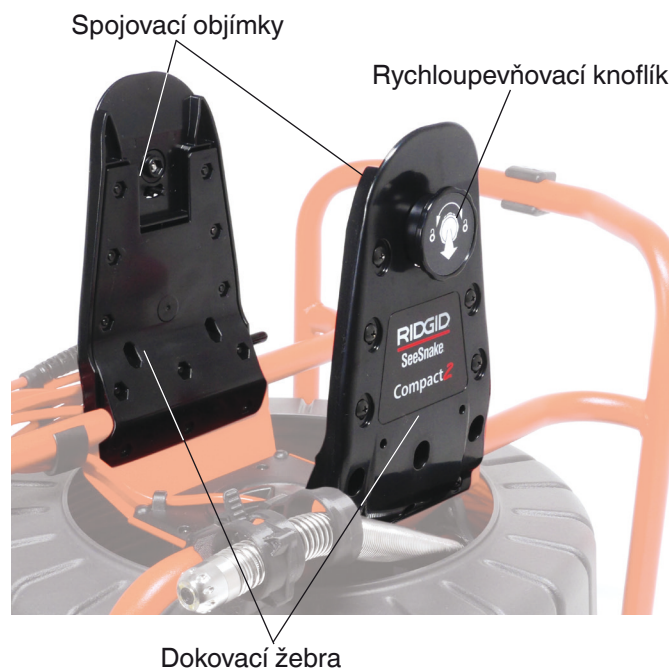
*Poznámka: Ohledně pokynů, jak instalovat dokovací držadlo, viz Sada dokovacího držadla.*

## Osazení monitoru

1. Otočte dokovacími spoji na stranách dokovacího držadla tak, aby otvory směřovaly dolů.



2. Vystředíte CS6Pak nad dokovacími žebry a vyrovnejte dokovací spoje se spojovacími objímkami na dokovacích žebrech.



3. Pevně zatlačte monitor dolů do dokovacího systému, dokud neucítíte, že se zajistil na místě.

## Odstranění monitoru

1. Umístěte Compact2 tak, abyste mohli uchopit oba rychloupevňovací knoflíky.
2. Vytáhněte oba knoflíky ven, pryč z dokovacích žeber. Během vytahování knoflíků jimi zároveň otočte stejným směrem, abyste odjistili zámky.

*Poznámka: Zámky jsou odjištěné, když jsou pod knoflíky viditelné žluté indikační proužky.*

Žlutý indikační proužek



3. Uchopte dokovací držadlo a vytáhněte digitální monitor hlášení rovně nahoru.

## Údržba a podpora

### Údržba součástí

#### Kamerová hlavice

Kamerová hlavice vyžaduje malou údržbu kromě udržování LED kroužku a safírového okénka čistého. K vyčištění kamery používejte měkký nylonový kartáč, slabší mycí prostředek a hadr.

Škrabky a podobné nástroje by mohly kameru trvale poškrábat. Škrábance na LED kroužku mají minimální dopad na výkon kamery.

**POZNÁMKA** LED kroužek neobrušujte k odstranění škrábanců. Obrušování LED kroužku může poškodit vodotěsné těleso.

#### Pružina

Roztáhněte pružinu na obou koncích, kam až to jde, abyste pohledem zkontrolovali vnitřní součásti. Protřepáním pružiny ve vlažné vodě a slabším mycím prostředkem odplavíte nečistoty.

#### Tlačný kabel

Udržujte tlačný kabel čistý. Při vracení tlačného kabelu do bubnu na konci prohlídky jej otírejte hadrem, abyste jej očistili a snížili nánosy nečistot.

Pohledem na tlačném kabelu zkontrolujte zářezy a oděry, zatímco jej vracíte do bubnu. Pokud je vnější plášť pořezaný nebo odřený, tlačný kabel opravte nebo vyměňte.

## Čištění

Při lehkém čištění použijte měkký, vlhký hadr, kterým otřete Compact2. V případě potřeby můžete použít desinfekci.

**POZNÁMKA** Používání rozpouštědel či odmašťovacích prostředků na jakoukoliv část systému může ovlivnit jeho vodotěsnost.

K důkladnému čištění zařízení Compact2 se řiďte následujícími kroky:

1. Příprava:
  - Odpojte systémový kabel od digitálního monitoru hlášení a odstraňte monitor z dokovacího systému.
  - Ujistěte se, že je kotouč sběrného kroužku v zajištěné 6 poloze.
  - Protlačte kameru skrze všechny tři vodička tlačného kabelu do bubnu, aby se buben mohl volně otáčet.
2. Postavte zařízení Compact2 vzpřímeně a do bubnu nalijte vlažnou vodu se slabším mycím prostředkem.



**POZNÁMKA** Silný (vysokotlaký) proud vody může poškodit těsnění chránící elektroniku uvnitř bubnu.

3. Protočte buben, aby se uvolnily nečistoty.
4. Naklopte otvor bubnu směrem dolů, abyste vyplavili vodu.
5. Ve větším prostoru vytáhněte tlačný kabel skrze vodička zcela ven z bubnu. Nesnažte se navíjet tlačný kabel mimo buben.
6. Pomocí hadice vyčistěte prázdný buben.
7. Zařízení Compact2 zcela vysušte. Při zavádění tlačného kabelu zpět do bubnu jej otírejte hadrem.

## Příslušenství

Používejte pouze příslušenství specificky navržené a doporučované k použití se SeeSnake Compact2. Použití příslušenství navrženo pro jiná zařízení spolu se zařízením Compact2 může být nebezpečné.

Následující produkty RIDGID byly navrženy pro použití spolu se zařízením Compact2:

- Sada trubkového vodička
- Sada dokovacího držadla
- Ramenní popruh
- Přijímače RIDGID SeekTech nebo NaviTrack
- Vysílače RIDGID SeekTech nebo NaviTrack
- Digitální monitory hlášení RIDGID SeeSnake
- Originální monitory RIDGID SeeSnake

## Přeprava a uskladnění

Vaše zařízení přepravujte a skladujte s ohledem na následující:

- Skladujte v uzamčeném prostoru, z dosahu dětí a osob neseznámených s jeho účelem.
- Skladujte na suchém místě, čímž snížíte riziko úrazu elektrickým proudem.
- Skladujte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, např. radiátorů, výměníků tepla, sporáků či jiných výrobků (včetně zesilovačů), které vyzařují teplo.
- Skladovací teplota by měla být -10 °C až 70 °C [14 °F až 158 °F].
- Zařízení při přepravě nevystavujte nárazům nebo prudkým úderům.

## Servis a opravy

Po nevhodném servisním zásahu nebo opravě může být použití SeeSnake Compact2 nebezpečné.

Servis a oprava zařízení Compact2 musí být prováděna nezávislým autorizovaným servisním střediskem společnosti RIDGID. Pro udržení bezpečnosti nástroje se ujistěte, že kvalifikovaný technik opraví zařízení pouze pomocí totožných náhradních dílů. Přestaňte Compact2 používat a obraťte se na personál servisu, pokud nastane jakákoliv z následujících podmínek:

- Pokud se na zařízení vylila kapalina nebo do něj něco spadlo.
- Pokud zařízení nefunguje normálně, když jsou dodrženy pokyny k jeho obsluze.
- Pokud zařízení spadlo z výšky nebo bylo poškozeno.
- Pokud zařízení vykazuje výraznou změnu výkonu.

Pro informace o svém nejbližším nezávislém servisním středisku firmy RIDGID nebo jakékoli dotazy týkající se servisu nebo oprav:

- Obráťte se na svého místního prodejce výrobků RIDGID.
- Jděte na [www.RIDGID.com](http://www.RIDGID.com).
- Kontaktujte technické oddělení pro výrobky RIDGID na [rtctechservices@emerson.com](mailto:rtctechservices@emerson.com) nebo v USA a Kanadě zavolejte na číslo 800-519-3456.

## Likvidace

Některé části zařízení SeeSnake Compact2 obsahují cenné materiály a lze je recyklovat. Likvidujte komponenty v souladu se všemi použitelnými předpisy. Pro získání dalších informací se spojte s místním úřadem pro nakládání s odpady.



**Pro země EU:** Elektrická zařízení nelikvidujte spolu s domácím odpadem!

Podle evropské směrnice 2002/96/ES pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení a její aplikace v národních legislativách, musí být nepoužitelná elektrická zařízení shromážděna samostatně a zlikvidována ekologickým způsobem.

Řešení problémů		
Problém	Pravděpodobná příčina	Řešení
Žádný videesignál	Monitor SeeSnake není napájen.	Ujistěte se, zda je zdroj napájení správně zapojený.
	Sestava sběrného kroužku je rozbitá nebo je špatné zapojení.	Zkontrolujte veškeré vyrovnání a konektorové kolíky. Zkontrolujte usazení a stav kolíků na sestavě sběrného kroužku.
	Špatné zapojení systémového kabelu SeeSnake.	Zkontrolujte zapojení systémového kabelu SeeSnake. Ujistěte se, že jsou konektory zcela zasunuté.
	Vadná kamera.	Určete závadu kamery. Ohledně postupu viz Příloha B.
Počítadlo neměří	Starší monitory SeeSnake nemusí být kompatibilní se zabudovaným počítadlem zařízení Compact2.	Měření počítadla se zobrazí na hlášení úkolu a mohou se zobrazovat na monitoru během prohlídky. Pokud je zapotřebí záznam měření počítadla na médium, může být nutné pořídit nový monitor.

## Přílohy

### Příloha A: Demontáž dokovacího žebra

Pokud používáte zařízení Compact2 s monitorem, který se nemontuje na dokovací systém, můžete demontovat dokovací žebra pro snazší přepravu a uskladnění.

1. Pomocí křížového šroubováku odšroubujte všech dvanáct šroubů z jednoho dokovacího žebra.



2. Pláty žebra oddělte a vyjměte je z rámu.



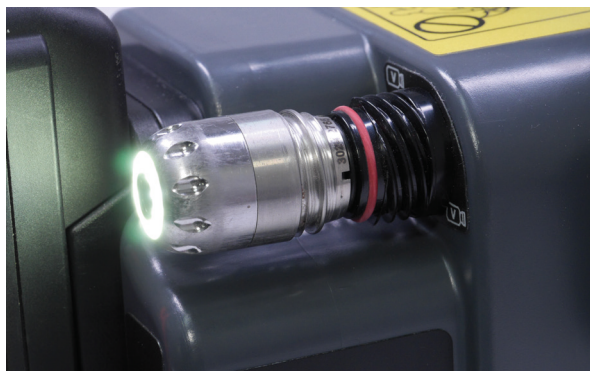
3. Stejně kroky zopakujte na druhé straně.


### Příloha B: Určení potíží s kamerou

1. Sejměte kameru z tlačného kabelu.

*Poznámka: Ohledně pokynů, jak demontovat kameru, se řiďte pokyny v příloze C.*

2. Zapojte kameru přímo do zdířky systémového kabelu na monitoru.



3. Stiskněte tlačítko napájení  k zapnutí systému. Ujistěte se, že funguje videosignál a LED osvětlení.

- Pokud se přenáší videosignál a svítí LED osvětlení, kamera funguje správně.
- Pokud se nepřenáší videosignál nebo nesvítí LED osvětlení, kamera nefunguje správně.

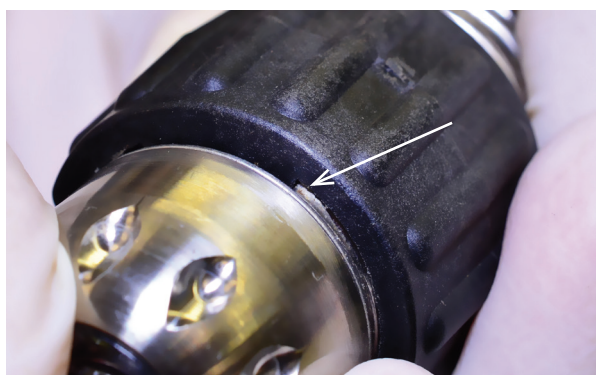


## Příloha C: Demontáž kamery

1. Naklapněte dodaný klíč na pružinu přímo za kamerou.



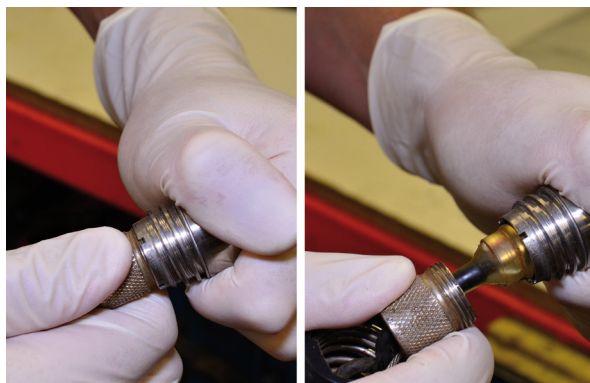
2. Vyrovnajte zářez uvnitř klíče s koncem vinutí pružiny.



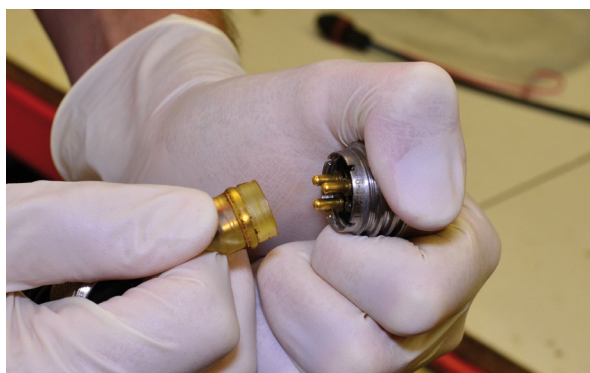
3. Vyšroubujte pružinu z kamery.



4. Vyšroubujte pojistný kroužek z kamery.



5. Vytáhněte kameru přímo ze zdičky sondy.



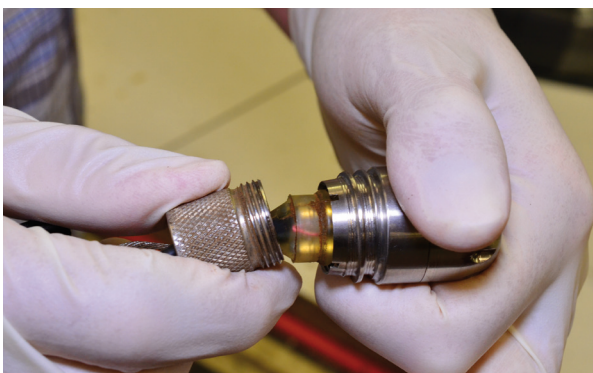
**POZNÁMKA** Abyste zabránili poškození konektorových kolíků kamery, neohýbejte nebo nekroutěte kameru během jejího vytahování z konektoru.

## Příloha D: Instalace kamery

1. Vyrovnejte kolíky kamerové hlavice se zdičkou sondy a zatlačte je k sobě.



2. Nasuňte pojistný kroužek tlačného kabelu na kameru.



3. Abyste se ujistili, že bezpečnostní kabely skončí relativně přímé, když šroubujete kameru na pružinu, otočte kameru zpět o přibližně 1 ½ otáčky (proti směru hodinových ručiček).



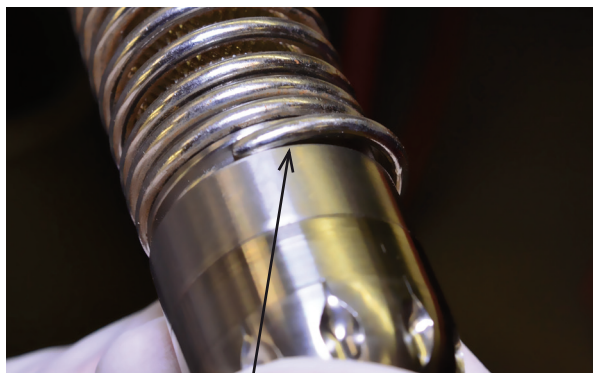
4. Sonda se otočí, když našroubujete kameru na pružinu. Otočte kameru o jednu otáčku proti směru hodinových ručiček, abyste vyrušili kroucení, a poté ji našroubujte na pružinu.



5. Našroubujte pružinu na kameru, dokud není konec pružiny zarovnaný oproti kamerové hlavici.



**POZNÁMKA** Pružinu nepřetahujte.



Přetažená pružina



WWW.RIDGID.COM

**Ridge Tool Company**  
400 Clark Street  
Elyria, Ohio 44035-6001  
USA

1-800-474-3443

**Ridge Tool Europa**  
IZ Schurhovenveld 4820  
3800 Sint-Truiden  
Belgia

+32 (0)11 598 620

© 2017 Ridge Tool Company. Všechny práva vyhrazena.

Byla vyvinuta maximální snaha zajistit přesnost informací v tomto návodu. Společnost Ridge Tool Company a její pobočky si vyhrazují právo na změnu specifikací hardware, software nebo obojího dle popisu v tomto návodu bez upozornění. Ohledně aktuálních aktualizací a dodatečných informací týkajících se tohoto produktu navštivte [www.RIDGID.com](http://www.RIDGID.com). Z důvodu vývoje produktu se mohou fotografie nebo jiná vyobrazení uvedená v tomto návodu lišit od skutečného produktu.

Název RIDGID a logo RIDGID představují obchodní značky společnosti Ridge Tool Company, zaregistrované v USA a dalších zemích. Všechny ostatní registrované a neregistrované obchodní značky a loga uvedená v tomto návodu jsou majetkem příslušných vlastníků. Zmínka produktů třetích stran slouží pouze k informačním účelům a nepředstavuje doporučení či podporu.

**RIDGID**<sup>®</sup>

  
**EMERSON**<sup>™</sup>

**EMERSON. CONSIDER IT SOLVED.<sup>™</sup>**